



(CU PREA'NALTA VOE.)

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

Brashov, 6. August.

### Трансильванія.

Б р а ш о в, 4. Август саș цингт ан еісеріка реформацілор сьрєзтоареа аддчереі а-мінге пентрє ьн рзпосат фькьторіє де еіне ші патрон а ачелаші еісерічї, Іосіє Лічкен, часорнікар де Вїена, каре азьндьшї крєщєрєа са ла нємїта еісерікь, де аș шї фост тьмп де 55 де ані дєспрїтат кь трєнєла, тотьшї нємьрїтоареаї фаптє че аș фькьт ан часєла дєспрїцїрєї салє де чєлєа пзїмьнтєшї кїзє-шєїащє антрє адєвєр кьмкь кь дьхєла нїчї одїніоарь аș фост дєспрїцїт де дьнєса азєжн-дьї адєкь ан Дїата са 10,000 фрї арїїнт, кь ачєа крєщїнєаскь лєгьтєрь, ка дїн їнтерє-сєла ачєлора сьсє анпзрїтєшаскь Профєсорьла школєї де лїнгь еісеріка нємїтє, пє тот а-нєла кь 100 ф. м. с. шї пзєторїєла сьфлєтєск пєнтрє рьгьчїєнїлє че лєва вьрєса пєнтрє їєр-тареа пзкатєлор маї сьє азьдатєлашї мїщєр асємєнєа; фїє фаптє ачєстєї кьлат вьрєбат де пїлдз ла фаптє вьнє шї де єрмарє чєлор чє сьнт ан старє афачє асємєнєа; о асфєлїє де фаптє кь адєвєрат сє поатє антрє тоа-тє сокотї де комплїмєнт зїсєлор мьнтєїто-рїєлашї, „нє вьз адєнєацї воао комо-дрь пє пьмьнт єндє молїлє шї рьшї-на о стрїкь, шї фьрїї о сьпз шї о рьпзск, чї маї вьртос ан чєрїєрї єндє нїчї молїлє нїчї рьшїна нє о стрїкь, шї єндє фьрїї нє о сьпз — кь єндє ва фї комоара воа-стрє аколо ва фї шї їнїма воа-стрє.“

Тїмїшє де сьс, 16. Август к. н. А сь-рє ла жємєтатє пє 9 саș мьтат ачєа дїн

вїаць Д. Кьплан ал контємацєлашї Стєфан Бабош дьпз о коалз сьєртє дьр кьмплїтє, шї сє ва ангрона ан мьрмьнтєла лазарєтє-лєї ан 17. Август 1839 к. н. — Аналтєла сфат де тькєрє (Хофкрїєрат) аș єїнє воїт а нємї ан локєла докторьлашї де Лазарєтє Кон. Спїєс, каре саș мьтат ла тьрнє рьшє, ачєа де доктор пє докторьла прїмар (Обєр-арцт) дїн Бьковїна Нїколає В. м.

(Щїрї єкѳномїчє). Стареа чєа мьл-цємїтоаре а прьдєктєрїлор пзмьнтєлашї дїн вєстїмп ан Трансїлванїа дьпз кьм сє вєстї-сє маїнаїтє прїн єнєла дїн нємєрїї ачєстїї фьї, сє вєдєа ан зїлєлє трєкьтє а сьпзрє чєвашї пє азькїторї маї алєс дєла ськоєнєла орьшїї пьнє ла дєва, авьнд порьмєвєла (кь-кьрєзєла) ан тот кїпєла лїпєз де плоає їар ан Бьнат дєла хьтарєлє Ардєалєлашї пьнє ла Тїмїшоара нє плоасє де опт сьптєзмьнї, ан кьт сєчєта сь гьтєа де а прїчїнєї єрмьрї прєа пьгьєїчїоасє порьмєвєла, сє єска кь то-тєла, ансє акьм дїн шїрї сїгьрє анцєлєцєм кьмкь дєла 2. Август к. н. аș анчєпьт а плоа, шї аș цїнєт плоає пьнє ан 5, алє ачєшїа, — нє сє поатє дєскрїє вькьрїа азь-кьїторїлор дєла локьрїлє ачєстєа, карїї маїна-їтє їєра апрьдє дє а кьдєа ан дєснєдєждє, кьмкь ан вара ачєстєа нєшї вьр вєдєа ємє-зїтє пзмьнтєрїлє шї гьздїнїлє салє.

К о р о н а (ськоєнє єдвархїєлашї), 22. Ієлїє. Дої цїганї а Посєсорьлашї де пзмьнт Kacsó János, антрєнд пєла 9 чєсєрї ан-наїнтєа прьжнєлашї кь фєцє вєсєлє шї фьрє вьрєн сьмн де кьчєт рьє ан кьса ськьїє-лєї Fabian Zsigmond, дьпз о сьєртє вьрєрїє прєтїнєаскь їатє нєвєлєк кь о грѳ-

зк віє асвпра стзпжнѣлѣ касей, че нѣ кѣцѣта ла асфеліѣ де тѣрзніе, ші асвпра знеі фїчї а лѣтї кѣ кѣцїте аскѣцїте ші атѣта лл ан-пѣнг ші стзпжнѣ пѣзнѣ че се тѣвѣлѣше пѣ фаца пѣзмжнтѣлѣтї, асемѣнеа ші кѣ фетїца атѣта кїнѣндѣо пѣзнѣ че сазѣзноуїнаѣсїсѣ вї-неде пїчодарелор саз ацїернѣт ші еа ка моар-тѣ пѣ пѣзмжнт, стзпжнѣа касей пѣсте врео-кѣтева мїнѣте шаз дат пѣтїмашѣа сѣфлѣт, іар фата антре цїпете ші стрїгзрї дѣрероасѣ се кїнѣеше, нїчї кѣ е недежде де врео сѣк-ларе, зчїгашїї фѣрѣ прїншї анкѣ антрѣчае зї шї антре стзпжнѣторї шї трїмїшї ла по-преалѣ ан зѣварѣїѣ, се ворѣеше де обще кѣ зчїгашїлор ла о асфелїѣ де фаптѣ крїж-ченѣ л'ар фї дат зотїѣ вѣстеа банїлор стзпж-нѣлѣтї оморѣт.

## Унгарїа.

А. к. к. шї апост. М. аз вїневоїт ан 28. Ізлїе к. н. а трїмїте ла Статѣрїе Дзрїї ан Пожон азнате зрмжторїѣа.

### Решкрїпт:

ФВРДІНАНД Ілеа, дїн Міла лѣтї дѣмне-зѣл Амператѣа Австрїї, Країѣа апостол. ал Унгарїї, Бохемїї сѣпт ачест нѣме ал Б-леа, Галїцїї, Лодомерїї, Венецїї, Іалрїї, Далмацїї, Архі-дѣка Австрїї шчл.

Ан: Архі-дѣкѣ! мѣлат ізбїте знкїѣле! Преаонорацїлор, Онорацїлор, де чїнсте вреа-нїчїлор. Пѣтернїчїлор, шї маї Пѣтернїчїлор, де фѣрнѣте, Новїлїлор, Анцелѣпцїлор Цїркѣм-шпекцїлор, Преїзбїцїлор, шї Кредїнчовїлор! Рззїмацїї пѣ лѣміната хотзрѣе а артїк. 13, 179 1/2, шї тотдодатѣ прївїна ла дѣхѣа грацїодзѣлор ноастре пропѣнерї, каре ної кѣ анчѣпѣтѣа Дїетїї дїн естїмп вїлам дат воао преїзбїцїлор шї кредїнчовїлор, акзрор сїн-гзрѣа скоп есте вѣнѣ стареа патрїї шї е-нерцїа лѣцїлор, немїк не пѣтеам маї цїѣт фѣгѣдѣтї, декѣт атѣт лѣкрареа ачелор пропѣ-нерї кѣт шї черерїле шї грѣвѣцїле че сар маї фаче пѣ калеа чеа дреаптѣ ан модѣа кѣвенїт Ноао а нїле трїмїте, дѣпѣ кѣм пре-скрїе поменїта лѣце, ка тоате ачестеа ан времеа дѣпѣ дѣхѣа лѣцїлор амзѣратѣ пѣ де плїн сѣсе сѣвѣршасѣкѣ. Ампотрївз іесте дѣ-рѣ дрептїї ноастре ацѣптѣрї кѣна (кѣм ан-целѣцѣм); дѣпѣ прїмїреа грацїозѣлѣтї ноастрѣ крзїеск рескрїпт дїн 8. Маїѣ, каре фѣ трї-мїс, ка Комїтатѣа Пѣцїї, каре шї алесѣсѣ де дѣпѣтат ла дїетѣ о персоанѣ че анкѣ шї а-стѣзї есте оѣе ікѣцїе, прїн каре атѣт по-сѣѣ ачела, кѣт шї А. вреднїчїе а Дїетїї се макѣлеазѣ, ат дѣпѣтат фѣрѣ о асемѣнеа ма-кѣлѣ а адеце сѣсе андаторѣакѣкѣ, — о зѣ-вобїре сѣї сказѣ ан зрма ачѣлѣтї а ноастрѣ ре-скрїпт дїн ачѣа ангрїїре, ка адекѣ дѣпѣтѣ-

цїлор дїетїї ан лѣцїтѣл дрепт де адецѣрї, Комїтатѣрїлор кѣвенїт, дїн рескрїптѣа но-стрѣ се нѣле крѣаскѣ врео пагѣѣкѣ. Ачаст зѣвобїре кѣ атѣта не есте ноао маї непѣз-кѣтѣ, кѣ кѣт е де парте де еѣлавїа інїмїї ноастрї (дѣпѣ каре ної маї дѣмѣлѣте орї зї-чѣам кѣмкѣ вѣнѣ стареа Країѣлѣтї, ш'а цзрїї одїхнѣше пѣ невѣтѣмарѣа лѣцїлор ш'а дрептѣ-рїлор), се воїм а рѣстрїнѣе Комїтатѣрїле ан антрѣпрїндѣреа актївїтатѣї, лѣцїлор шї дреп-тѣрїлор прѣкѣм шї проваторѣ обїчѣаїсрї по-трївїте, тогма аша де алтѣ парте нѣ не пѣ-тем андої кѣмкѣ дѣмнеаѣоастрѣ прїзбїцї-лор шї кредїнчовїлор нѣ воїцї а кѣ рѣтраѣе дѣла ачѣа грїжѣ шї вѣзгаре де самѣ че пѣрта де сїнѣшї маї марїї шї стзпжнѣїї дѣмнеа-ѣоастрѣ пѣнтрѣ тоцї карїї ста сѣпт асемѣнеа акцїї, потрївїт оменѣѣлѣтї карактер а нацїї, ан цїнерѣа чїнстѣї шї дїгнїтатѣї дїетїї. Шї фїїнакѣ ан крзїескѣа ноастрѣ рескрїпт нѣ сѣз афлѣз нїчї зн темѣїѣ пѣнтрѣ о дреаптѣ темѣ-ре, аша вѣз дожнїм пѣ дѣоастрѣ прїзбїцї-лор шї кредїнчовїлор ка че се цїне де по-сѣѣа дѣмнеаѣоастрѣ кѣ лѣкрзїрїле дїетале се грѣвїцї амзѣрат лѣмінаторѣ лѣцї, шї спре а кѣпїга време се вѣз сїлїцї кѣ тоатѣ стзп-данїа шї нѣленѣвїреа, а рѣспнѣде атѣт вїѣмѣ-рїї, кѣт шї ачѣлїї ацѣптѣрї, ка адекѣ дїетѣ се нѣ се антїнѣз лѣнѣгѣ време. Ан чѣлѣлал-те рѣзмжнем воао пропѣнзї кѣ тоатѣ ізбїреа шї кѣлѣнѣцѣле. Дат ан кѣ ноастрѣ ораш вїена, ан 28. Ізлїе 1839,

Фердїнанд III. р.

Антон Граф Маїлатѣ. Георг де Бартал.  
(O. P. Z.)

## Францїа.

Ан 27. Ізлїе дїмїнеаца вѣстеа тѣнѣрїле Інѣалїзїлор а 9-а сѣрѣаре а Ізлїреѣолѣцїї, ла 11 часѣрї саз адѣс ан тоате вїсѣрїчїле жѣрт-фѣ пѣнтрѣ іертареа пѣкѣтелор чѣлор че дѣ кѣ-зѣт ан ачаст реѣолѣцїе, дѣпѣ ачѣа саз чѣр-чѣтат мормжнтѣрїле лор, пѣла 10 часѣрї се трѣсѣ о адѣнаре де тїнерї ка ла 3000 кѣ нѣмѣрѣ кѣтрѣ мормжнтѣрї, ан Louvre лї-таѣ опрїт антрареа, пѣзїторїї сѣз анмѣлѣеа шї трѣпѣле де лїнїе прѣкѣм шї гарда мѣнїчї-палѣ се тогмї ан рѣнд де вѣтаѣ, дар глоа-ѣа тїнерїлор трѣкѣ фѣрѣмос пѣ лнѣгѣ еї фѣрѣ сѣсе антїмпле чѣва, маї пре зрмѣ се анпрѣ-цїїѣ кѣ тоцїї ан чѣа маї марѣ лїнїцѣ; ка 6 часѣрї іар слобозїрѣ анѣалїзїї тѣнѣрїле шї пѣ мормжнтѣрї арсѣ фок тоатѣ ноаптѣ.

## Сербїа.

Цїрїле чѣлеа маї проаѣпете антѣреск кѣм-кѣ прїнцѣа Мілош протѣстѣазѣ ан тот кї-

ВВА асвпра ресігнації САЛЕ, зІКНА КЗ АР ФІ  
 ФОСТ СІАІТ А ПНЕ ЖОС ДОМНІА, ШІШІ АЩЕРНЕ  
 РВГВРІ АТЖТ ЛА ПЕТЕРЕСВРІ, КВТ ШІ ЛА КОН  
 СТАНТИНОПОА СІПРЕ А СЕ ПРІМІ АНДВРЗІТ, ДАР  
 О АСФЕЛІВ ДЕ АНТОДРЧЕРЕ АР ФІ КЗ ФОРТЕ МАРІ  
 ГРЕВТЗЦІ АНПРЕВНАТЗ, СЕ ГЗТЕА АН ЗІЛЕА  
 ТРЕКВТЕ ЛА О КВЛЗТОРІЕ КЗТРЗ ПЕТАРСВРІ;  
 ДАР СЕ ВЕДЕ КЗ Ш'АВ ПЗС КВВЕТВ АЧЕА ДЕО  
 ПАРТЕ АНТОРВЖНАВСЕ ЛА МОШІІАЕ САЛЕ АН ЦА  
 РА РОМЖНЕАСКЗ, ФРАТЕЛЕ СВЗ ВФРЕМ ОВРНО  
 ВІЧ, ПРЕЗІДЕНТВА СЕНАТВАЛІ Є КВПРІНЕ КЗ О  
 КВЛЗТОРІЕ ЛА ОДЕСА ВНАД'ШІ ПЕТРЕЧЕ ПЕ ФІВА  
 СВЗ, КАРЕ АКОЛО ВА СВШІ КВШІЦЕ КРЕЩЕРА СА.

## ВНГЛІТЕРА.

ФОІАЕ ЧЕЛЕА МАІ РОЛО ЕНГЛІЗШІ КАПЗТЗ  
 ПРІН КОРЕСПОНДЕНЦІІ СВІ ДІН КОНСТАНТИНОПОА  
 АНШІІНЦЗРІ ДІН З. ІВАІЕ КАРЕ ТОАТЕ ДЕСКРІВ  
 МОАРТЕ ШІ АНГРОПАРЕА СВЛТАНВАЛІ, ЄАЕ СЕ  
 ВНЕСК АНТ'В АЧЕА, КВМКЗ СВЛТАН'В АВ МВРІТ  
 ДЕ О БОААВ ЧЕ АІ ЗІК Delirium tremens,  
 ТОТДЕОДАТЗ АНШІІНЦЕАВЗ ЖВРНАЛЕА НЕСКАРІ  
 ПРІВІРІ ДЕСПРЕ СТАРЕА ТВРЧІІ, ШІ РЕЛЗЦІІАЕ ЕН  
 ГЛІТЕРІІ АСВПРЗІ, АСВПРА ЧЕ? АСВПРА ПЗЗІРІІ  
 НЕАТЖРНЗРІІ, ШІ АНТРЕЦІМЕІ АМ  
 ПЗРЗЦІІ ТВРЧЕШІ, АНТР'АЧЕСТ ПВНКТ  
 ТОАТЕ СЕ ПОТРІВЕСК, ДАР АНТРЕВАРЕА ЧІІ ГРЕА Є  
 КВМ? ЖВРНАЛВА Globe КАРЕ Є ОРГАНВА ЛВІ  
 ПААМЕРСТОН СКРІЕ: АНШІІНЦЗРІАЕ ДЕСПРЕ ЛОВІ  
 РЕА АРМЕІІ ТВРЧЕШІ КЗ ОАСТЕА ЛВІ МЕХМЕД-АЛІ  
 РЕСПІКЗ АПРІАТ КВМКЗ МЕХМЕД-АЛІ АР ФІ ФОСТ  
 АНЧЕПЗТОРІВА ЛОВІРЕІ, КАРЕ ЛОВІРЕ ДЕ САР ФІ  
 АНТЖРЗІАТ НВМАІ ВРЕО КЖТЕВА ЗІАЕ, АТВНЧІ  
 НАР ФІ ВРМАТ О АСФЕЛІВ ДЕ КЗДЕРЕ ШІ ЗКПЗ  
 ЧІРЕ, СОСІРЕА КВПІТАНВАЛІ Caillet КЗ ПОРВЧ  
 ЧІЛЕ ЛВІ МЕХМЕД-АЛІ АВ ДАТ ПРІЧІНЗ ЛВІ  
 ІВРАІМ ДЕ АНВ ПЗШІ МАІ АНКОЛО, КАРЕ АНТРВ  
 АДІВЗР НЗЗВІА КЗТРЗ КАПІТАЛА ОСМАНІЛОР;  
 ТОАТЗ НЗДЕЖДЕА Є АКВМ АН ЧЕЛЕА 5 ПВТЕРІ  
 АЛЕ ВВРОПЕІ, КАРЕ СЕВОР СІАІ АН ТОТ КІНВА  
 А АДВЧЕ ПЕ АНВРЗЖВІЦІІ ЛА О АНВОІРЕ, ДЕ ШІ  
 АНГАНФАТ МЕХМЕД-АЛІ ПЕНТРВ ВІРВІНЦА ЧЕ О  
 АВ КІШІГАТ ВА ЧЕРЕ АСФЕЛІВ ДЕ КОНДІЦІІ, ЧЕ  
 АР ФІ КЗ НЕВВТІНЦЗ ДЕ АСЕ АННАІНІ, НОІ ТО  
 ТВШІ НВ СІНТЕМ ПЛЕКАЦІІ ДЕ А ПРІВІ АН КЗ  
 ДЕРЕА АРМЕІІ ТВРЧЕШІ, О КЗДЕРЕ ДЕ ТОТ А АЧЕ  
 АШІ, АЧЕСТ' ОАСТЕ СТА МАІ АЛЕС ДІН ТІНЕРІ НЕ  
 ДЕСПРІНШІ, (РЕКВРТЕ) ДЕАА КАРЕ НІМЕ НВ ПОАТЕ  
 АЩЕПТА СЕ ФІЕ АН СТАРЕ АДА ПЕІТ КЗ ОАСТЕА  
 ЛВІ МЕХМЕД-АЛІ ЧІІ БІНЕ РЕГВААТЗ, ФОКВА АД  
 ПЗ КВМ СВВН ДІПЕШЕАЕ АВ ЦІНВТ НВМАІ ДОАВ  
 ЧАСВРІ, КАРЕ ВРЕМЕ Є ПРІ СКВРТЗ ПЕНТРВ О МІ  
 НІКМІЧІРЕ ДЕ 60,000 ДЕ ВЗРВАЦІІ, ПЕРДЕРЕА  
 ВЗРВАЦІЛОР ДАР АВ ТРЕВВІТ СЕ ФІЕ МІКЗ ФОАР  
 ТЕ, ПЕРДЕРЕА ФЛІНТЕЛОР, ШІ А АЛЧОР МАТЕРІ  
 АЛВРІ ДЕ ВЗТАІЕ ІАРЗШІ СЕ ПОАТЕ АСЕНЕ АН  
 ТРЕЦІ, АЧЕАЕАШІ ДАР ТРВПЕ ЛОВІТЕ, АНЗСТРА  
 ТЕ ДЕ НОВ КЗ ЧЕЛЕА ТРЕВВІНЧОАСЕ, ПОТ ІАРЕШІ  
 СТА ФАЦЗ АН КЖПВВА ВЗТАІ; АЧЕСТЕА ВЗГЗРІ

ДЕ САМЗ НЕ ДАВ КААЕ ЛА ІНКІРЕ, КВМКЗ ГРЕВ  
 ТЗЦІАЕ ЧЕ САР ІВІ АНПОТРІВА ВНЕ? АНВОІРІ АН  
 ТРЕ АЧЕСТ' ДОАВ ПЗРЦІ, СВНТ КЗ МВЛТ МАІ  
 СВЛВЕ ДЕКВТ СЕ О ПОАТЗ АНТРВ АДІВЗР АН  
 ПЕДЖА, ГААСВА ТВТВРОР ЄСТЕ „НЕАТЖРНА  
 РЕА, ШІ АНТРЕЦІМЕА АМПЗРЗЦІІ О  
 МАНЕ СВСЕ СІГВРІСЕЗЗ, ШІ ДЕЧЕОАРВ  
 ФРАНЦА ШІ ВНГЛІТЕРА АВ ДАТ НОТЗ ЛВІ МЕХ  
 МЕД-АЛІ, КА ЄА НІЧІ ДЕКВТ СВ АНЧЕАПЗ ЛОВІ  
 РЕА, АНВМ ДЕАКА НАВ АСВЛАТАТ ДЕ АЧЕАЕА,  
 НІВІ ЄА СВВА ПВТЕА ФОЛОГІ КЗ ВІРВІНЦА СА,  
 НОІ ІАРЗШІ РЕПЕЦІМ: НЕАТЖРНАРЕА ШІ АН  
 ТРЕЦІМЕА АМПЗРЗЦІІ ОТОМАНЕ ТРЕ  
 ВВІ, ТРЕВВІ СЕ ФІЕ СІГВРІСІТЗ. ПАЧЕА  
 ВВРОПЕІ АТЖРНЗ ДЕАА АНТРЕЦІМЕА АМПЗРЗЦІІ  
 ТВРЧЕШІ, СВНТ ПАВЗЗВА ВВРОПЕІ ВА ФІ ТВРЧІА  
 АН СТАРЕ ДЕ АСЕ РЕОРГАНІЗА, ШІ ДЕ Є ШІ КЗ  
 НЕВВТІНЦЗ КА АЧЕА СЕ МАІ ФІЕ ВРЕОДАТЗ ПВ  
 ТЕРЕ АНГРОЗІТОАРЕ ШІ ВЕЧІНІЛОР ПРІМЕЖДІОАСЗ,  
 ТОТВШІ ПОАТЕ АВНГЗ ВРЕМЕ ПЗЗІ НЕВТРАЛІТАТЕ,  
 ШІ НЕВЗТЗМАРЕ, АПОІ АНТР'АЧЕСТ' КІВ. Є  
 ПРЕА ДЕ ЛІПСЗ ПЕНТРВ ДЕ А ЦІНЕА СВКВІАІВРІВА  
 ЄВРОПЕІ, ШІ ПРІН ВРМАРЕ ДЕ А О АНВРА ПЕ А  
 ЧАСТА ДЕ ПРІМЕЖДІА ВНЕІ ВЗТЗІ КАРЕ АНТР'АЛТ  
 КІВ ПЕНТРВ КВПРІНДЕРЕА САВ АНВВКВЦІРЕА ТВР  
 ЧІІ АР АВІА ДЕ А ВРМА.

## ТВРЧІА

КОНСТАНТИНОПОА, 17. ІВА. АН 11.  
 ІВАІЕ АВ АФАТ ЛОК СВРВАРЕА АНЧІНЦЕРЕІ СВ  
 КІІ КЗ ЧЕА МАІ МАРЕ ПОМВЗ, ТРВВВА ДІПЛО  
 МАТІК АВ ФОСТ ПОФТІТ СЕ ФІЕ ФАЦЗ, ДІЧІ  
 АПРОПІІНДВІЕ ТІНЕРВА СВЛТАН ДЕ КОРТВ ДІПЛО  
 МАЦІЛОР ШІ ВЗВІНД МВЛЦІМЕА ЛОР АВ ТРІМІС  
 ПЕ ВН ОФІЦІР СЕ ДЕ АНПЗРТЗШАСКЗ МВЛЦМІ  
 РЕА ШІ АНДАТОРАРЕА СА ПЕНТРВ ГАЛАНТЗРІА ЧЕ  
 АВ АРЗТАТ РЕПРЕЗІНТАНЦІІ ВВРОПЕІ, СВВ ТОАТЗ  
 ЦЕРЕМОНІА ДОМНІ ЧЕА МАІ МАРЕ ЛІНІЦЕ. ДЕСПРЕ  
 АРМЕА ТВРЧАСКЗ ЦІМВ КЗ ХАФІС-ПАША САВ АН  
 ТОРС КЗ ОАСТЕА ПЗНЗ ЛА МАЛАТІА, ДАР НВ  
 СЕ ЦІІ ОАРЕ І В Р А Х І М - П А Ш А Г О Н І А А АН  
 ВРМВ АВ ВА? ДВНВ ВНЕАЕ АНШІІНЦЗРІ СЕ ЗІЧЕ  
 КЗ АР ФІ МЕХМЕД-АЛІ КЗ ГВНА СВІ ГОНЕАСКЗ  
 ПЗНЗ ЛА РОНІАХ ШІ АПОІ ДЕ АКОЛЕА ІАРЗШІ  
 КА МАІНАІНТЕ СЕ ДІКТЕЗЕ ЄА ПАЧЕ ТВРКВЛІ; АН  
 ТРВ АЧЕСТЕА ХАФІС-ПАША ПЕНТРВ ОКРВЗНІЧІА ШІ  
 НЕАКВЛАТАРЕА ЛВІ ДЕ ОФІЦЕРІІ КОРВШІ Є АСГРА  
 ДАТ, ШІ АН ЛОКВА ЛВІ Є ПВВ СЛААВЛАХ,  
 СВВН КЗ АЧЕСТА АР ФІ МАІ ХАРНІК ДЕ А ПВРТА  
 КОМАНДА ДЕНЖТ ХАФІС-ПАША. ІАР ЧЕ СЕ АТІНЦЕ  
 ДЕ ОАСТЕА МАРІНЗ, АЧАСТА СВНТ КОМАНДА ЛВІ  
 КАПВАН ПАША АВ АЖВНЕ ЛА 14 ІВАІЕ КЗТРЗ  
 СЕАРЗ АН АЛЕКСАНДРІА, АДОА ЗІ СЕ АДІВЗР КАПВ  
 АН ПАША ЛА МЕХМЕД-АЛІ АН ЧЕТАТЕА РАСС  
 ГОДІН ВНАД ФВ ПРІМІТ КЗ ТОАТЗ КВВНІТА РЕ  
 ВЕРІНЦЗ. ФЛОТА ТВРЧЕАСКЗ КРВЧІЦЕ АН ФАЦА  
 АЛЕКСАНДРІІ, ДАР ЧЕВА ДЕНЗРТАТЗ ДЕ ЧЕА ЄГІП  
 ТЕАНЗ, ТОТ АЧЕІ КОРЕСПОНДЕНЦІІ СКРІВ КЗ КВТ  
 ЧЕ АР ФІ АЗІТ ВІЦЕ-ВРАІВА ДЕ МОАРТЕА СВЛТА-

танзаві ші де рѣдїкареа честѣ ноѡ петром анд-атъ рѣ словозїт обїчнїтелє салве кѡ тѡнѡрї-ле, шї ар фї порѡнїт ка рѡгнїѡнеа че се фзчеа ан Мошеа пентрѡ Махмѡд, акѡм сѡ се факъ пентрѡ фїѡла лѡї, Абѡла - Медшїд.

Жѡрнѡла ѡла де Деба фаче ѡрмѡторїѡла Коментар деспре тоате антѡмпѡзрїале челеа маї проаспете ла Конѡантїнопол, мѡхнїреа Нацїї зїче ѡла кѡ ар фї аѡнѡс ла Кѡалеа са, солдатѡла тѡрческ ш'ѡѡ перѡѡт де тот бїте-жїа, анѡцѡтѡрїале лѡї Махмѡд челеа стрѡмкѡ анцѡлесе де попор, шї рѡѡ антрѡбѡнцате де Дїрегѡторї трептеле мїлітаре даде Калїен-цїлор, сѡѡ ѡнѡѡте маї мѡлѡ дѡтѡторїлор, тоате ачестеа зѡїѡрї доспекк ан лїнїѡе атѡт ан Оасте, кѡт шї ан Пепор. Бѡтѡїа кѡ Ме-хемерд-Алі нѡї попѡларѡ ан Тѡрчїа. Сїмѡїреа лѡї Махмѡд чеа пѡтїмашѡ шї неанѡѡплека-тѡ, се мѡїа шї пофѡта де їсѡнѡѡз ан орѡеа пе ѡла, ѡла аѡ дешкїс о нѡле сѡѡ рѡшїлор, сѡѡ єгїптѡнїлор, кѡт че аѡ аѡнѡс бїстѡе ла Кон-стѡантїнопол деспре пѡтѡбїреа оастеї тѡрчѡї ан рѡзѡрїт, андѡтѡ фѡ трїмїшї дої кѡрїрї кѡ порѡнкѡ се лѡкре пентрѡ о анѡїалѡ ан-тре Поартѡ, шї Мехемерд-Алі, дар оаре по-те нѡѡѡѡѡї Бїгїтѡла брѡн трактат де паче фѡворїсїторїѡ деѡла Дїѡанѡ каре є стрѡнїт де Cosrev-Пашѡ неанпѡкѡтѡла брѡшмаш алѡї Мехемерд-Алі, шї де персонѡлѡ сѡлатѡнѡ-лѡї? Анѡїнте де лѡїре лї зїчеа Дїѡанѡ, ка ан Сїрїа сѡ се мѡлѡѡмѡеаскѡ кѡ Пашѡлїкѡ Saint-Jean d'Acree шї Аѡакїа се о антѡар-кѡ анѡрѡпт, ла каре нѡ се анѡї вїцї-Крѡїѡла. Дар оаре акѡм ка анѡнѡгѡторїѡ, кѡнѡ нѡмаї де ївїреа оастеї лѡї се анѡїоре-аѡѡ лѡкѡїторїї мѡнѡтелѡї Таѡрѡс, оаре акѡм нѡ аре дрѡпт деѡ пофѡтї ка тоате цѡрїле ѡн-де се борѡеѡе аѡбеѡе се'л кѡнѡостѡ де домн ка маїнѡїнте? чеа маї анцѡлѡептѡ шї маї сенѡтоасѡ полїтїкѡ пентрѡ Дїѡанѡ ар фї а лега кѡ пѡтереа єгїптѡнѡ о алїанцѡ стрѡн-сѡ, ампѡрѡцїа чеа бекїе прїн аѡѡсѡла чѡлїї нѡѡѡ а о антѡрї, шї пе тѡрчїї аї да маї бїне ла алїацїї мѡсѡла манї де кѡт рѡшїлор, Кѡнѡдан Пашѡ є ла Александрїа, нѡ доарѡ ка се деїе флѡта са ан мѡна лѡї Мехемерд-Алі, чї ка сѡ се сѡѡтѡїаскѡ кѡ ѡла пентрѡ рѡсѡтѡрнѡреа Дїѡанѡлѡї, каре нїчї кѡ є ан старе се факѡ брѡе паче, нїчї се поарте бр'о бѡтѡїе кѡм се каде, шї се алѡгѡз бѡрѡацїї маї харнїчї де а кѡшїга анкредїнѡареа Нацїї ан тѡмпѡла ачест' крїтїк, шї де а пѡне ан Сїгѡрїтате сѡартеа ампѡрѡцїїї отѡманѡ.

**Гречїа.**

Корѡѡ, 15. Іѡлїе. Дїн Аѡена се афѡз

лїчї о сѡрїсѡаре де о мѡнѡ бїне - анѡцѡтѡтѡ шї доарѡ нѡ фѡрѡ партїѡѡ, ан каре се зїче кѡ цїрїле деспре антѡмпѡзрїале челеа маї нѡѡѡ ан ампѡрѡцїа тѡрчѡеаскѡ аѡ анѡрѡптѡт ан Гречїа о Сїмѡїре бѡсѡлѡ, Палїкарїї бїсѡѡѡ де нѡѡ деспре о кѡпрїндѡере а Тѡсѡлїї шї Ма-цѡѡонїї, дар се пѡнѡе нѡмаї кѡ ѡкѡр-мѡїреа грѡеаскѡ ан тоате трѡїле арѡтѡ о прѡе мѡре фрїкѡ, шї о антѡрѡїере, дїн каре прїчїнѡ се зїче кѡ мїнїстрѡ де фїнанцѡ ш'ар фї черѡт дїмїсїа. (Слоѡѡзїреа дїн Пост). Ан-тре мїнїстрїї грѡеѡшї домнѡе о анпѡрѡкерѡ шї не-анцѡлѡеѡере, аѡа антре мїнїстрѡла Зѡ-графѡс, че гѡндеѡе де конѡїтѡцїе, шї антре Пларакїе мїнїстрѡла чѡлор дїн лѡѡнѡрѡ че се лѡпѡтѡ пентрѡ о абсѡлѡтѡ Мѡнарѡїе, шї каре є фѡарте ѡрѡт єнглїтереї, се зїче кѡ ар фї о мѡре анкѡрѡаре.

**Рѡїа.**

Сѡѡтѡла адмїнїстрѡтїѡ дїн Полѡнїа фаче кѡнѡекѡт, кѡмкѡ маї мѡлѡте персѡанѡ каре аѡ фѡїт ан цѡрї стрѡїне шї де амнїстїе не мїк аѡ ѡїт се цїе, сѡѡ жѡдекат се лїсе конѡїш-кѡѡе бѡнѡрїале чѡле аѡ, фїе ачѡла кѡ, орї фѡрѡ сѡкѡестрѡѡ.

**Ла нѡї сѡ афѡлѡ ѡн тїнер бїне**

карѡкерїѡѡт, каре дорѡеѡе афї прїмїт ѡндеѡа де прѡфѡкт ла брѡе кѡрте, де анѡцѡтѡрїѡ прї-ѡат, де рѡцїоналїст (каре анфїїнѡаѡѡ сѡко-теїл) де графїер ла брѡе ѡлѡтѡ, сѡѡ Нѡтарїѡ, сѡѡ де ѡн анпрѡєнѡз кѡлѡтѡрїѡ кѡ брѡе фѡ-мїліе; — борѡеѡе немѡеѡе, ѡнѡѡрѡеѡе, лѡтї-неѡеѡе, чеѡа полѡеѡеѡе, шї рѡмѡнѡеѡе; сѡкрїе нем-ѡеѡеѡе, ѡнѡѡрѡеѡе шї лѡтїнеѡеѡе, — сѡ афѡлѡ кѡ Квѡртїрѡ ан Брѡшѡѡбекїѡ ла Домнїѡлѡї Шнѡї-дер Оѡгнѡнѡшѡѡ.

Дорїторїї сѡ пофѡтеаскѡ ла Дѡмнїѡлѡї Іѡан Гѡтт.

**ПРѡѡѡ БѡѡѡѡѡѡР ан БРѡШѡѡ**

(ла 16. Іѡгѡст к. н. (ан канї де ѡлѡѡтѡ.)

О гѡлїѡтѡ де Іѡрѡїал.		Рѡ.	Крї
Чѡла маї фрѡмос	грѡѡ	12	—
„ де мїѡлѡк		10	24
„ де ѡс		9	—
ѡѡѡрѡеѡ		9	—
ѡѡѡара		7	30
Орѡѡѡ		5	30
ѡѡѡѡѡ		2	12
Хїрїѡѡѡ		4	45
Мѡѡлїѡѡ		4	24
Кѡѡѡѡѡѡѡ		4	24